



نخست وزیر

تاریخ ۱۳۲۷/۱/۷

شماره ۳۵۷۵۰
۱۴۲۱
پوست

هیئت وزیران در جلسه ۲۹ بهمن ماه ۱۳۲۱ بنا بر پیشنهاد شماره ۸۰۰۳۲۷/۲۷۹۶۲ وزارت دارائی تصویب نمودند که استخدام سه نفر کارشناسان بیگانه نامبرده در زیر برای انجام خدمت در موسسه انحصار خانیاات ایران در سال ۱۳۲۲ بشرح آتی تجدید شود *

۱ - آقای ارتور استانی اسمیت تبعه دولت انگلستان از تاریخ اول فروردین ۱۳۲۲ لغایت اسفند ۱۳۲۲ به سمت ریاست اداره کارخانجات و رئیس فنی انحصار خانیاات ایران با حقوق ویژه ماهی ۶۰ لیره انگلیسی و ۸۰۰۰ ریال که در آخر هرماه با ویرداخته خواهد شد *

۲ - آقای یوهان هانسویش یانسون تبعه دولت هلند از تاریخ اول فروردین ۱۳۲۲ لغایت اسفند ۱۳۲۲ به سمت میکانیسین کارخانه سیگارت انحصار خانیاات ایران با حقوق ویژه ماهی ۳۰ لیره انگلیسی و پنج هزار ریال که در آخر هرماه با ویرداخته خواهد شد *

۳ - آقای بنش بنشیک تبعه دولت چک اسلواکی از تاریخ اول فروردین ۱۳۲۲ لغایت اسفند ۱۳۲۲ به سمت میکانیسین کارخانه سیگارت انحصار خانیاات ایران با حقوق ویژه ماهی ۳۰ لیره انگلیسی و چهار هزار و پانصد ریال که در آخر هرماه با ویرداخته خواهد شد *

۴ - آقای اسمیت در مقابل یکسال خدمت ذیحقی به یکماه و هریک از دو نفر میکانیسین نامبرده در بالا در مقابل یکسال خدمت خود ذیحقی به ۱۰ روز مرخصی با استفاده از حقوق میباشد که لدی الافتضا یعنی در صورتیکه سگته بامور اداری وارد نشود و با کسب اجازه قبلی مورد استفاده قرار دهند و نیز چنانچه از مرخصیهای موضوع پیمان های قبلی خود حق استفاده داشته باشند میتوانند بشرح بالا استفاده کنند *

* - آقای استانی اسمیت میتواند در صورت عدم استفاده از مرخصی که طبق پیمان منعقد تا آخر اسفند ۱۳۲۱ استحقاقی دارد و اشتغال بکار برای مدتی که از مرخصی استفاده ننموده و کار کرده حقوق علاوه دریافت دارد *

۶ - چنانچه نامبردگان در طول مدت خدمت خود بیمار شوند که قادر بر انجام وظیفه نباشند تا سه ماه ذیحقی بدریافت حقوق ماهیانه خود خواهند بود و اگر مدت بیماری از سه ماه تجاوز کند وزارت دارائی میتواند بدون هیچگونه قید و شرطی بخدمت آنها اجازه دهد * در اینصورت نیز هزینه بازگشت آنان با وزارت دارائی است هزینه معالجه آقایان نامبرده در طول مدت استخدام با وزارت دارائی خواهد



۷ - هزینه سفر بازگشت از ایران تا اقامتگاه دائم هریک از کارمندان مزبور و خانم و یکفر و اولاد آنسان (در صورت داشتن عیال و اولاد) از نزد یکترین راه که امکان مسافرت داشته باشد بعهده وزارت دارائی است که در خاتمه مدت خدمت آنان (ام از اینکه در نتیجه انقضا مدت یا استفاده از مقررات ماده ۶ این پیمان خاتمه یابد) پرداخت خواهد گردید .

تبصره - مواد از هزینه سفر در مورد آقای اسمیت عبارت از بهای بلیط درجه اول کشتی و راه آهن و در مورد آقای یانسون بهای بلیط درجه دوم کشتی و راه آهن و هزینه اتوکار و یا سپروکار به حمل اثاثیه تا یکصد و پنجاه کیلوگرام و در صورت بودن با خانواده تا دویست کیلوگرام و در مورد آقای بنشیک فقط بهای بلیط درجه دوم کشتی و راه آهن میباشد .

۸ - علاوه بر هزینه سفر برای جبران سایر هزینه های آنان در مورد آقای اسمیت و خانمش نفی ده لیره و در مورد آقای یانسون ۱۰ لیره و خانمش ۱۰ لیره و آقای بنشیک ۱۰ لیره و خانمش ۱۰ لیره منظور و پرداخت خواهد گردید .

۹ - هزینه سفر و اقلامی هریک از نامبردگان بالا در داخله ایران چنانچه برای انجام امور اداری صورت گیرد بعهده وزارت دارائی است .

۱۰ - وزارت دارائی هریک از آقایان نامبرده را در طول مدت استخدام بشرح زیر بعهده میدهد . - الف - در صورت فوت مبلغ پنجاه هزار ریال .

ب - در صورت ناقص شدن بمبلغ یکصد هزار ریال

بدیهیست با پرداخت وجه بیمه دیگر هیچگونه مسئولیتی متوجه وزارت دارائی نخواهد بود .

۱۱ - مدت خدمت روزانه نامبردگان با تابع ساعات کار مو^۱ سه انحصار خانبات ایران خواهد بود . و هرگاه بر حسب دستور مو^۲ سه نامبرده در خارج از اوقات مقرر نیز انجام وظیفه نمایند برای هر یک ساعت اضافه کاری نیمی بدریافت $\frac{1}{2}$ حقوق ماهیانه خود بعنوان فوق العاده میباشد . تبصره - فوق العاده اضافه کار نامبردگان تمام برپای پرداخت میشود .

۱۲ - هرگاه پس از انقضای مدت پیمان پرداخت حقوق مدت کار یا هزینه معاودت هریک از خدمتگزاران فنی نامبرده در اثر جریان اداری چندی بقاء بخیرافتد وزارت دارائی حقوق و مزایای آنان را برای مدت تاخیر طبق مفاد این تصویبنامه بشرط انجام کار در مو^۳ سه انحصار خانبات ایران پرداخت خواهد نمود .

۱۳ - پرداخت مالیات متعلقه بحقوق کارمندان بیگانه مذکور بعهده مو^۴ سه انحصار خانبات ایران



نخست وزیر

- ۳ -

ماه ۱۳۲۲

بتاریخ

شماره

پیوست

- بوده و ماخذ تسعیر لیره بریال برای تعیین درآمد ماهیانه آنها و مالیات متعلقه هر يك از قرار عدد
س ریال احتساب خواهد شد .
- ۱۴ - حقوق و سایر مزایای آقایان نامبرده از اعتبار بودجه سال ۱۳۲۲ موافق سه انحصار دانیات
ایران قابل پرداخت میباشد .
- ۱۵ - دخالت هر يك از نامبردگان در امور كشوری و تخلف از مقررات و انتظامات داخلی بهر نحو و ترتیب
و عنوان كه باشد موجب فسخ این پیمان بوده و وزارت دارائی بدون هیچگونه قید و شرطی میتواند
بآن خاتمه دهد .

وزیر دادگستری

وزیر بهداری

وزیر خواربار

وزیر مشاور

وزیر امور خارجه

وزیر راه

وزیر جنگ

وزیر بازرگانی و پیشه و هنر

وزیر ارایه

وزیر دست و تلگراف و تلفن

وزیر فرهنگ

وزیر کشت و آوری